



BANCO CENTRAL EUROPEO

18 de febrero de 2004

FINANCIACIÓN E INVERSIÓN FINANCIERA DE LOS SECTORES NO FINANCIEROS DE LA ZONA DEL EURO EN EL TERCER TRIMESTRE DEL 2003

Aspectos más destacados:

- En el tercer trimestre del 2003, la tasa de crecimiento interanual de la **financiación** de los **sectores no financieros** de la zona del euro se elevó hasta el 5%, desde el 4,7% del trimestre anterior (véase cuadro 1). La tasa de crecimiento interanual de la financiación mediante deuda también se incrementó en el tercer trimestre, hasta el 5,8%, desde el 5,6% del segundo trimestre del 2003, y la de las acciones cotizadas emitidas por las sociedades no financieras aumentó hasta el 1%, desde el 0,8%.
- La **inversión financiera** de los **sectores no financieros** se mantuvo estable, en líneas generales, en el tercer trimestre del 2003, y se situó en el 5,1% (véase cuadro 2).
- La tasa de crecimiento interanual de la **financiación** de las **empresas de seguros y fondos de pensiones** de la zona del euro ascendió hasta el 6,9% en el tercer trimestre del 2003, desde el 6,4% del trimestre anterior (véase cuadro 3).

En lo que respecta a la **financiación** de los distintos sectores no financieros, la tasa de crecimiento interanual del endeudamiento de los **hogares** aumentó hasta el 7% en el tercer trimestre del 2003, desde el 6,3% del trimestre anterior. La tasa de crecimiento interanual de la financiación de las **sociedades no financieras** se elevó hasta el 3,5% en el tercer trimestre, desde el 3,3% del segundo trimestre del 2003. Esta evolución estuvo relacionada, en cierta medida, con el incremento de la tasa de crecimiento interanual de la emisión de acciones cotizadas, hasta el 1%, en comparación con el 0,8% del trimestre precedente. En cambio, la tasa de crecimiento interanual de la financiación mediante deuda disminuyó hasta el 4,9%, desde el 5,1% del segundo trimestre del 2003. La tasa de crecimiento interanual del

endeudamiento de las **Administraciones Públicas** se mantuvo prácticamente estable, en el 5,6%, en el tercer trimestre del 2003.

En cuanto a la **inversión financiera** de los **sectores no financieros**, la tasa de crecimiento interanual del efectivo y los depósitos se elevó hasta el 6,7% en el tercer trimestre del 2003, en comparación con el 6,5% del trimestre precedente. La tasa de crecimiento interanual de la inversión en acciones se elevó hasta el 5% en el tercer trimestre del 2003, desde el 4,4% del trimestre anterior. En cambio, la tasa de crecimiento interanual de la inversión en valores distintos de acciones volvió a disminuir, hasta el -1,8%, desde el -0,7% del trimestre. Por último, la tasa de crecimiento interanual de la inversión de los hogares en reservas de seguros de vida y fondos de pensiones se mantuvo en el tercer trimestre del 2003, en líneas generales, estable, en el 6,7%.

La tasa de crecimiento interanual de las reservas técnicas de seguro, el principal instrumento de **financiación** de **las empresas de seguros y fondos de pensiones**, apenas experimentó variaciones en el tercer trimestre del 2003, situándose en el 6,9%. La tasa de crecimiento interanual de la **inversión financiera** de este sector en depósitos y valores distintos de acciones descendió, compensando con creces el incremento de la tasa de crecimiento interanual de la inversión en acciones y la de préstamos concedidos.

En los cuadros 3.1, 3.2 (sectores no financieros) y 3.3 (empresas de seguros y fondos de pensiones) de la sección «Estadísticas de la zona del euro» del Boletín Mensual del BCE se presenta un conjunto más detallado de datos trimestrales a partir del cuarto trimestre de 1997. Estos datos trimestrales sobre financiación e inversión financiera pueden consultarse también en la página «Euro area statistics – download» de la sección «Statistics» de la dirección del BCE en Internet (<http://www.ecb.int>). En esta dirección también figura una detallada referencia metodológica de los datos trimestrales. Los datos pueden descargarse en forma de cuadros (ficheros pdf) y de ficheros csv.

Banco Central Europeo

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.

CUADRO 1Financiación de los sectores no financieros¹⁾ de la zona del euro – principales pasivos

	Total		Hogares ²⁾		Sociedades no financieras						Administraciones Públicas					
	Deuda	Total (deuda)	Préstamos de las IFM de la zona del euro	Total	Deuda		Valores distintos de acciones	Reservas de los fondos de pensiones	Acciones cotizadas	Total (deuda)	Depósitos	Préstamos	De las IFM de la zona del euro	Valores distintos de acciones		
					Total	Préstamos									De las IFM de la zona del euro	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Tasa de crecimiento interanual (%)³⁾																
1999 IV	5,8	6,5	10,7	10,5	6,3	8,7	8,3	6,8	14,3	5,1	3,6	2,5	8,7	-0,8	0,4	3,0
2000 IV	6,2	7,3	7,4	7,3	8,4	14,6	15,1	10,9	17,0	4,8	3,4	1,9	5,3	-1,5	-1,0	2,6
2001 IV	4,6	5,6	5,8	5,2	5,1	8,8	7,1	6,2	24,5	4,6	1,5	2,8	12,0	-0,5	-0,9	3,2
2002 I	4,5	5,4	5,8	5,4	4,3	6,7	5,5	4,9	16,3	4,6	1,7	4,1	13,9	0,4	0,0	4,6
II	4,2	5,2	6,3	5,7	3,5	5,8	5,3	4,4	9,7	4,7	0,9	4,0	14,1	-0,6	-0,6	4,6
III	4,1	4,8	6,5	5,9	2,9	4,2	3,7	3,5	7,2	4,9	1,2	4,3	14,1	-0,8	-1,1	5,0
IV	3,9	4,7	6,7	5,9	2,5	3,9	3,8	3,4	4,3	5,2	0,7	4,1	11,4	-2,1	-1,2	5,2
2003 I	4,3	5,3	6,6	5,8	2,9	4,9	4,4	3,7	8,0	5,1	0,4	4,8	12,2	-2,2	-1,8	6,1
II	4,7	5,6	6,3	5,5	3,3	5,1	4,1	3,6	11,5	5,1	0,8	5,5	12,3	-0,6	-0,4	6,5
III	5,0	5,8	7,0	5,8	3,5	4,9	4,2	3,6	9,2	5,1	1,0	5,6	13,1	1,0	1,3	6,3
En porcentaje del saldo vivo total de los principales pasivos																
2001 IV	100	78	21	20	48	26	22	18	3	2	22	31	1	6	5	24
2003 III	100	85	23	21	43	28	23	19	4	2	15	33	1	5	5	27

CUADRO 2Inversión financiera de los sectores no financieros¹⁾ de la zona del euro – principales activos financieros

	Total	Efectivo y depósitos	Valores distintos de acciones			Acciones ⁴⁾				Reservas técnicas de seguro	
			Total	A corto plazo	A largo plazo	Total	Acciones cotizadas	Participaciones en fondos de inversión	Participaciones en fondos del mercado monetario	Reservas para primas y reservas para siniestros	Participación neta de los hogares en las reservas de seguro de vida y en las reservas de fondos de pensiones
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Tasa de crecimiento interanual (%)³⁾											
1999 IV	6,0	2,7	4,5	1,7	4,8	8,4	5,2	13,1	3,2	9,6	9,8
2000 IV	6,0	3,4	9,2	32,6	6,3	6,1	6,1	6,2	0,1	8,5	9,1
2001 IV	4,6	4,6	7,7	3,6	8,3	1,9	-0,4	5,6	21,1	7,2	7,3
2002 I	4,7	4,7	5,3	-7,7	7,7	2,7	1,0	5,3	20,7	6,9	7,0
II	4,5	4,7	4,7	-12,0	7,3	2,7	0,7	5,6	17,8	6,7	6,7
III	4,8	4,6	5,6	1,3	6,2	3,1	1,1	5,8	16,2	6,7	6,7
IV	4,4	4,9	4,2	2,4	4,4	2,4	1,0	4,3	11,3	6,5	6,6
2003 I	4,5	0,7	0,7	-13,1	2,9	3,2	1,6	5,3	11,2	6,4	6,6
II	5,0	6,5	-0,7	-7,0	0,1	4,4	2,4	6,8	12,9	6,5	6,6
III	5,1	6,7	-1,8	-16,6	0,3	5,0	3,3	6,7	8,7	6,5	6,7
En porcentaje del saldo vivo total de los principales activos financieros											
2001 IV	100	36	13	2	11	29	17	12	2	23	20
2003 III	100	38	13	1	12	24	12	12	3	24	22

CUADRO 3

Financiación e inversión financiera de las empresas de seguros y fondos de pensiones de la zona del euro – principales pasivos y activos financieros

	Principales pasivos			Principales activos financieros										
	Reservas técnicas de seguro	Acciones cotizadas	Total	Depósitos en las IFM de la zona del euro	Préstamos	A largo plazo	Valores distintos de acciones	A largo plazo	Acciones ⁴⁾				Reservas para primas y reservas para siniestros	
									Total	Acciones cotizadas	Participaciones en fondos de inversión	Participaciones en fondos del mercado monetario		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Tasa de crecimiento interanual (%)³⁾														
1999 IV	9,2	10,2	0,3	8,1	9,7	-2,5	-2,7	6,9	7,0	12,5	8,3	18,3	21,7	14,5
2000 IV	8,1	8,8	1,3	6,6	6,1	-0,4	-3,8	4,3	4,4	10,4	4,8	18,3	12,9	7,9
2001 IV	7,1	7,7	1,5	7,8	3,3	3,5	1,6	8,9	8,9	8,8	9,3	8,3	24,2	20,1
2002 I	7,1	7,6	2,0	8,3	3,1	3,9	2,3	10,8	10,2	8,1	7,9	8,3	5,4	21,8
II	7,0	7,4	2,3	7,4	3,6	4,6	1,8	7,6	9,4	8,2	7,1	9,6	7,8	22,4
III	6,8	7,3	0,3	8,2	3,8	4,8	1,4	10,1	10,6	8,0	6,1	10,2	6,3	21,6
IV	6,0	6,7	0,3	7,3	5,5	4,1	1,3	10,6	10,4	5,5	3,9	7,4	20,7	11,3
2003 I	6,1	6,6	0,2	6,7	7,3	5,4	2,0	10,2	9,8	3,6	1,3	6,4	21,0	8,5
II	6,4	6,8	2,1	7,6	6,7	5,7	2,6	12,0	11,0	4,0	1,3	7,0	23,9	8,1
III	6,9	6,9	4,8	7,3	4,9	6,3	3,5	10,9	10,5	4,6	1,4	7,9	18,5	6,8
En porcentaje del saldo vivo total de los principales pasivos/activos financieros														
2001 IV	100	92	7	100	15	9	8	35	34	38	21	18	1	3
2003 III	100	94	4	100	14	9	7	40	38	33	17	16	2	3

Fuente: BCE.

Como puede comprobarse en los cuadros 1, 2 y 3, la información sobre la financiación y la inversión de los sectores no financieros y de las empresas de seguros y fondos de pensiones de la zona del euro comprende la mayor parte de las categorías de pasivos y de activos financieros del SEC 95. En dichos cuadros no figuran todavía los derivados financieros, los préstamos concedidos por las Administraciones Públicas y las sociedades no financieras, las acciones no cotizadas, otras participaciones y otras cuentas pendientes de cobro y pago. Tampoco están incluidos los depósitos efectuados por los sectores residentes no financieros en entidades de crédito no residentes y los préstamos recibidos de estas entidades.

- 1) Los sectores no financieros comprenden los hogares (incluidas las instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares), las sociedades no financieras y las Administraciones Públicas.
- 2) Incluidas las instituciones sin fines de lucro al servicio de los hogares.
- 3) Ratio de las operaciones acumuladas durante los cuatro últimos trimestres con respecto al saldo vivo al final del trimestre del año anterior.
- 4) Excluidas las acciones cotizadas.